







materiale | material | material

	legno: per tipo e lavorazione, si veda descrizione articoli holz: art und verarbeitung siehe artikelbeschreibung wood: type and treatment see description of item
	mdf: pannelli di fibre di tipo medio mdf: mitteldichte faserplatte mdf: middle density fiber board
	tessuto textiles gewebe textile fabrics
	vetro temperato (se non diversamente indicato) sicherheitsglas (sofern nicht anders angegeben) tempered glass (unless otherwise specified)
	ferro eisen iron
	alluminio aluminium aluminium
	ottone messing brass
	materiale sintetico: per tipo e lavorazione, si veda descrizione articoli synthetics: type and treatment see description of article kunststoff: art und verarbeitung siehe artikelbeschreibung
	acciaio stahl steel
	materiale antiurto schlagfester kunststoff shock-proof plastic
	pannello di alluminio composito aluminium verbund panel aluminium composite panel




superficie | oberfläche | surface

	anodizzato eloxiert anodized
	verniciato lackiert coated
	galvanizzato galvanisierung galvanization









imballo | verpackung | packaging

	pezzi per confezione stück pro verpackung pieces per package
	pezzi per confezione, senza materiale di montaggio stück pro grosshandelskonfektion, ohne montagematerial pieces per bulk package without mounting material
	pezzi per bancala stück pro palette pieces per palleta
	set confezionato in blister set verpackung im blisterpack set in blisterpack

peso & carico | gewicht & belastung | weight & load

	peso incl. imballo gewicht inkl. verpackung weight incl. packaging
	peso netto nettogewicht net weight
	indicazione di carico per ogni pezzo. i valori riportati sono puramente indicativi. chi esegue il montaggio deve assicurarsi che ogni componente usato sia adatto all'applicazione prevista. non si accettano responsabilità per i montaggi. X: il prodotto offre diverse possibilità, di conseguenza non vengono fornite indicazioni al riguardo, il carico dipende dal tipo di applicazione scelta.
	belastung je stück. die angaben sind richtwerte. der monteur ist verpflichtet, jedes gewählte befestigungsteil auf eignung für die jeweilige anwendung zu prüfen. für die montage übernehmen wir keine haftung. X: produkt bietet diverse möglichkeiten, daher keine angabe, belastung richtet sich nach der gewählten anwendung.
	load per piece. the indications are recommended values. every assembly fitter is obligated to test the choosen mounting parts for their fitness for the particular use. we assume no liability for mounting. X: item offers different possibilities of mounting, thus no indication, the load depends on the choosen use.

sistema di fissaggio | befestigungssystem | mounting system

	sistema a brugola con chiusura laterale di sicurezza, a prova di manomissione. stecksystem mit seitlicher arretierung mittels madenschraube, manipulationsssicher plug-interlock-system with lateral allen screw, tamper-proof
	sistema a pressione, semplice e veloce da cambiare klicksystem, einfach und schnell gewechselt click-system, exchange quick and easy
	sistema zigrinato, variabile e veloce raster-klemmsystem, variabel und schnell grid-clamp-system, variable and quick
	sistema di fissaggio a vite, semplice e variabile schraubsystem, einfach und variabel screw-system, easy and variable
	tirante per cavi con sistema a brugola seilhalter schraubsystem mit madenschraube cable support screwsystem with allen screw
	tirante per cavi con sistema autobloccante, facile e veloce seilhalter maticsystem, unkompliziert, hält auf zug cable support, self-closing, the harder the tug the closer the grip
	sistema da incollare, con biadesivo, silicone o colla liquida. per tutti i tipi di colla: usare su superfici pulite e non grasse. system zum kleben, mit doppel-, flüssigkleber oder silikon. für alle klebertypen gilt: oberfläche sauber und fettfrei. bonding system with tape, superglue or silicone. please note for all glue types: surface clean and grease-free.
	fissaggi eseguiti con tutti i tipi di colla solo per interni. seguire le istruzioni per l'uso con attenzione. a cause delle innumerevoli condizioni di esercizio sottolineiamo che il personale di montaggio è responsabile di verificare se l'applicazione scelta è adatta per materiale e peso.

verwendung von doppel- oder flüssigklebern für die befestigung nur im innenbereich und unbedingt die bedienungsanleitung beachten. aufgrund der vielfältigen anwendungsmöglichkeiten und bedingungen, weisen wir ausdrücklich darauf hin, dass die gewählte anwendung jeweils vom monteur auf eignung für material und gewicht zu prüfen ist.

use of adhesive tape or liquid glue for mounting only indoor. follow instruction manual! due to the manifold possibilities and conditions we expressly point out that every application must be tested by the fitter that appropriate for material and weight.

ci riserviamo di apportare modifiche tecniche ai prodotti e cambiamenti di prezzo. non ci assumiamo responsabilità per eventuali errori e danni causati da montaggio improprio. ogni installatore è tenuto a controllare l'idoneità del fissaggio prescelto, soprattutto in relazione al materiale da fissare ed al suo peso. ciò riguarda soprattutto fissaggi eseguiti con tutti i tipi di colla (nastro biadesivo, colla liquida e silicone).

fehler, preis- und technische änderungen vorbehalten. wir weisen ausdrücklich daraufhin, dass wir keinerlei haftung für schäden durch unsachgemässe montage übernehmen. jeder monteur hat die verpflichtung die gewählte befestigung hinsichtlich ihrer eignung für das zu befestigende material und gewicht auf eignung zu prüfen. dies gilt insbesondere für die befestigung mit allen arten von klebstoffen (doppel- und flüssigkleber sowie silikon).

we reserve the right to effect product technical modifications and price alterations without prior notice. we do not accept liability for damage caused by improper installation. all installers are required to control the suitability of the fasteners chosen, above all, with regards to the material being mounted and in relation to the materials weight. particular attention is drawn to fasteners using any type of adhesive like double sided adhesive tape, liquid glue and silicon.